

### **III. Schulordnung in der Fassung vom 04. März 2020**

#### **1. ALLGEMEINES**

##### **1.1 Anwendungsbereich**

Diese Schulordnung gilt für die Deutsch-Slowakische Begegnungsschule in Bratislava (DSB). Sie beruht auf den „Richtlinien für eine Schulordnung für deutsche Schulen im Ausland“.

##### **1.2 Auftrag und Bildungsziel der Schule**

Die Schule vermittelt dem Schüler die deutsche Sprache, deutsche Bildungsinhalte und ein wirklichkeitsgerechtes Deutschlandbild ebenso wie Einblicke in die Kultur der Slowakischen Republik. Sie befähigt ihn so zur Begegnung mit anderen Völkern und Kulturen und erzieht ihn zu Weltoffenheit und internationaler Verständigung.

Die Schule soll dem Schüler ermöglichen, einen seinen Fähigkeiten entsprechenden Bildungsweg einzuschlagen. Sie hat deshalb die Aufgabe, ihm Wissen und Fertigkeiten zu vermitteln, ihn zu selbständigem Urteil zu führen und seine persönliche Entfaltung und soziale Entwicklung zu fördern. Sie soll ihn zur Selbstbestimmung in Verantwortung vor dem Mitmenschen, zur Anerkennung ethischer Normen und religiöser Werte, zu Toleranz und zur Achtung vor der Überzeugung anderer erziehen. Die Vermittlung von Lernzielen und erzieherischen Werten entspricht dem Bildungsziel der Schule. Lernziele und Unterrichtsorganisation orientieren sich an den Richtlinien und Bildungsplänen von Baden-Württemberg. Besondere Gegebenheiten an der DSB lassen Abweichungen von dieser Regelung zu.

##### **1.3 Zweck der Schulordnung**

Die Schule kann ihren Auftrag nur erfüllen, wenn Schulträger, Schulleitung, Kollegium, Schüler und Eltern vertrauensvoll zusammenwirken. Die Bestimmungen der Schulordnung sollen diesem Zusammenwirken dienen.

##### **1.4 Weitere Ordnungen**

Die Schule erstellt weitere Ordnungen (z. B. Hausordnung, Kindergartenordnung, Ordnung der Schülermitwirkung (SMV), Ordnung der Elternmitwirkung (Elternbeirat), Schulgeldordnung etc.).

#### **2. STELLUNG DES SCHÜLERS IN DER SCHULE**

Für die Erfüllung des Erziehungs- und Bildungsauftrags der Schule ist es wesentlich, dass der Schüler die Möglichkeit zur Mitgestaltung von Unterricht und Schulleben erhält, dass er hierzu bereit ist und dass er im Sinne des Auftrags der Schule befähigt wird, seine Rechte und Pflichten wahrzunehmen.

##### **Rechte des Schülers**

Durch seine Teilnahme am Unterricht und seine Mitwirkung an der Gestaltung des Unterrichts und des Schullebens trägt der Schüler entsprechend seinen Fähigkeiten und seinem Alter dazu bei, das für ihn geschaffene Recht auf Bildung zu verwirklichen.

-----

1 Wegen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung männlicher und weiblicher Sprachformen verzichtet.

Er hat insbesondere das Recht,

- über ihn betreffende Angelegenheiten informiert zu werden,
  - über seinen Leistungsstand unterrichtet und in Fragen der Schullaufbahn beraten zu werden,
  - bei Beeinträchtigung seiner Rechte sich zu beschweren,
  - vor Anwendung von Ordnungsmaßnahmen gehört zu werden.
- Pflichten des Schülers

Das Bildungsziel zu erreichen und die schulischen Aufgaben zu erfüllen, ist nur möglich, wenn der Schüler am Unterricht und an den verbindlichen Schulveranstaltungen regelmäßig teilnimmt.

Der Schüler ist verpflichtet, im Rahmen des Unterrichts und im Interesse des Schullebens erforderlichen Hinweisen und Anordnungen seiner Schulleitung, seiner Lehrkräfte und anderer dazu berechtigter Personen nachzukommen. Auf diese Weise trägt er dazu bei, die für die Erfüllung des Schulzieles und für das Zusammenleben in jeder Schule erforderliche Ordnung zu schaffen und aufrechtzuerhalten.

### **Schülermitwirkung (SMV)**

Mit dem Erziehungsauftrag der Schule ist die Aufgabe verbunden, den Schüler zur Mitverantwortung, besonders der altersgemäßen Mitgestaltung des Unterrichts zu befähigen und seine Mitwirkung am Leben der Schule zu fördern.

Die Schule schafft dafür die Voraussetzung. Sie entwickelt Formen der Schülermitwirkung für alle Altersstufen.

Durch Mitarbeit in besonderen Ausschüssen und Arbeitsgemeinschaften können Schüler an Tätigkeiten teilhaben, die für sie selbst und die Schule von Bedeutung sind und die über den engeren Rahmen der Schule hinauswirken.

Die Herausgabe einer Schülerzeitung erfolgt im Einvernehmen zwischen Schülern und Schulleitung.

## **3 ELTERN UND SCHULE**

### **3.1 Zusammenwirken von Eltern und Schule**

Bildung und Erziehung der Schüler ist eine gemeinsame Aufgabe von Eltern und Schule. Dazu gehört vor allem, dass Eltern und Schule in enger Verbindung zueinander stehen und sich so rechtzeitig verständigen, dass nach Möglichkeit Schwierigkeiten vermieden werden, die die schulische Entwicklung des Schülers zu beeinträchtigen drohen.

Die Schule berät die Eltern in fachlichen und pädagogischen Fragen. Sie gewährt Einsicht in Richtlinien und Vorschriften, richtet Sprechstunden ein und sieht Elternabende und Elternversammlungen vor.

Die Eltern unterstützen die Schule bei ihrem Erziehungsauftrag. Sie arbeiten deshalb mit Lehrkräften und Schulleitung zusammen und unterrichten sich über das Verhalten und den Leistungsstand ihres Kindes. Die Eltern sorgen dafür, dass ihr Kind seine Pflicht zum Besuch der Schule erfüllt, für den Unterricht zweckmäßig ausgestattet wird und Schuleigentum pfleglich behandelt. Die Eltern verpflichten sich, Schulgeld und sonstige Gebühren, die vom Schulträger festgelegt werden, pünktlich zu entrichten. Anträge auf Schulgeldermäßigung oder -erlass reichen die Eltern unter Darlegung der Verhältnisse bei der Verwaltungsleitung ein. Diese legt sie dem Schulträger zur Entscheidung vor.

Die Eltern sind verpflichtet:

- Bei Beschwerden die Hinweise des Beschwerdemanagements (Konzept unter: <https://deutscheschule.sk/wp-content/uploads/2019/09/dsb-konzept-beschwerdemanagement-april-2017-de.pdf> ) zu beachten.
- Bei Beschwerden sich jeder Handlung zu enthalten, welche die Rechte eines anderen Elternvertreters, Mitarbeiter der DSB oder anderen Schüler beeinträchtigen, oder ihre bürgerliche Ehre und guten Ruf schädigen könnten (z. B. verbale Angriffe, Verleumdung und Beleidigung).

Bei Verstoß der Erziehungsberechtigten gegen Ihre Pflichten aus der Schulordnung, kann die Schulleitung nach der Rücksprache mit dem Vorstand folgende Sanktionen schriftlich einordnen:

1. Hausverbot für einen bestimmten Zeitraum.
2. Bei wiederholtem Verstoß kann der Vertrag seitens DBS zum Ende des Schulhalbjahres gekündigt werden wobei die Eltern spätestens bis Ablauf der Kündigungsfrist verpflichtet sind, der DSB eine Bestätigung darüber vorzulegen, dass das Kind zwecks weiterer Erfüllung der Schulpflicht in einer anderen Schuleinrichtung eingeschult wird.

### **3.2 Elternmitwirkung**

Träger der Schule ist der „Verein der Eltern der Deutsch-Slowakischen Begegnungsschule in Bratislava“. Die Eltern sind aufgefordert, dem Verein beizutreten und aufgerufen, am Vereinsleben teilzunehmen. Sie erhalten so die Möglichkeit, an Entscheidungen des Schulträgers mitzuwirken. Das Nähere bestimmt die Satzung des Vereins. Neben der Mitarbeit im Schulverein wird den Eltern die Möglichkeit gegeben, sich an der praktischen Schularbeit in angemessener Weise zu beteiligen. Dazu dient vor allem die Einrichtung des Elternbeirates auf Klassen- und Schulebene.

## **4. AUFNAHME UND ANMELDUNG VON SCHÜLERN**

### **4.1 Anmeldung**

Die Anmeldung der Schüler erfolgt schriftlich durch die Eltern oder einen Vertreter. Bei der Anmeldung sind vorzulegen:

- Aufnahmeantrag mit Stammdatenblatt und Gesundheits-Fragebogen,
- Kopie von Pass oder Geburtsurkunde,
- die letzten drei Zeugnisse der abgebenden Schule, letztes Zeugnis der Grundschule.

### **4.2 Aufnahme und Abmeldung**

Über die Aufnahme und die Einordnung in eine Klassenstufe entscheidet die Schulleitung. Falls eine Überprüfung notwendig ist, geschieht dies im Einvernehmen mit den betroffenen Lehrkräften. Bei der Aufnahme von Schülern, die einen deutschen Schulabschluss anstreben, sind die Regelungen der Kultusministerkonferenz zu beachten.

Aufgenommen werden Schüler nach folgenden Kriterien:

- a) Schüler mit deutscher Staatsangehörigkeit, deren Eltern ihren Wohnsitz in der Slowakischen Republik haben,
- b) Schüler, die bereits eine deutsche Schule/Kindergarten besucht haben oder bei denen mindestens ein Elternteil deutsch spricht,
- c) Schüler anderer Nationalitäten, die über ausreichende Deutschkenntnisse verfügen.

Schüler der Gruppen b) und c) finden in der Regel Aufnahme, wenn die Klassenstärken es zulassen und dadurch der geregelte Unterricht nicht beeinträchtigt wird. Ihre Aufnahme erfolgt unter dem Vorbehalt einer sechsmonatigen Probezeit, nach deren Ablauf festgestellt wird, ob der Schüler das erforderliche Niveau der deutschen Unterrichtssprache und den allgemeinen Anforderungen in den unterrichteten Fächern erreicht hat. In begründeten Einzelfällen können auch Schüler aufgenommen werden, die noch nicht über ausreichende Deutschkenntnisse verfügen. Auch hier erfolgt die Aufnahme unter Vorbehalt. Bei der Anmeldung erhalten die Eltern ein Exemplar der Schulordnung. Durch schriftliche Empfangsbestätigung erkennen sie diese Ordnung an.

Verlässt ein Schüler die Schule, so bedarf es einer schriftlichen Abmeldung durch die Eltern. Der Schüler erhält ein Abgangszeugnis.

### **4.3 Entlassung**

Der Schüler wird aus der Schule entlassen, wenn er

- das seiner schulischen Laufbahn entsprechende Ausbildungsziel erreicht hat,
- von den Eltern schriftlich abgemeldet wird oder
- aufgrund einer Ordnungsmaßnahme vom weiteren Schulbesuch ausgeschlossen wird.

Im ersten Fall erhält er ein Abschlusszeugnis, in den übrigen Fällen ein Abgangszeugnis.

## **5. SCHULBESUCH**

### **5.1 Teilnahme am Unterricht und an Schulveranstaltungen**

Die Pflicht zur Teilnahme am Unterricht beinhaltet, dass der Schüler sich auf den Unterricht vorbereitet, in ihm mitarbeitet, die ihm gestellten Aufgaben ausführt sowie die erforderlichen Lern- und Arbeitsmittel bereithält. Die Meldung eines Schülers zur Teilnahme an einem Wahlfach oder einer Arbeitsgemeinschaft verpflichtet ihn zur regelmäßigen Teilnahme für den von der Schule festgelegten Zeitraum. Über Ausnahmen entscheidet die Schulleitung.

### **5.2 Schulversäumnisse**

Ist ein Schüler durch Krankheit oder andere Gründe verhindert, am Unterricht oder an sonstigen für verbindlich erklärten Schulveranstaltungen teilzunehmen, so setzen die Eltern die Schule unverzüglich davon in Kenntnis. Spätestens am dritten Tag der Krankheit liegt der Schule eine schriftliche Mitteilung der Eltern vor, aus der Grund und Dauer des Fehlens ersichtlich sind. Bei einem Schulversäumnis von mehr als drei Tagen ist in jedem Fall eine ärztliche Bescheinigung vorzulegen. Ab der 7. Klasse muss ein ärztliches Attest auch bei eintägigem Fehlen am Tag einer Klassenarbeit oder Klausur vorgelegt werden. In den Klassen darunter kann die Schule auch während des laufenden Schuljahres solch ein Attest einfordern.

### **5.3 Beurlaubung vom Unterricht und anderen schulischen Veranstaltungen**

Bis zu einem Unterrichtstag beurlaubt die Klassenlehrkraft, einzelne Stunden auch die Fachlehrkraft, in allen anderen Fällen die Schulleitung. Für alle Beurlaubungen ist eine schriftliche Beantragung erforderlich.

Beurlaubungen für längere Zeit und insbesondere in unmittelbarem Zusammenhang mit den Ferien werden in der Regel nicht genehmigt und sind nur in Ausnahmefällen aufgrund eines besonders begründeten Antrags möglich. Der Antragsteller übernimmt die Verantwortung für einen möglichen, durch die Beurlaubung bedingten Rückgang der Leistungen. Er übernimmt die Verpflichtung, den versäumten Stoff aufarbeiten zu lassen.

Ist ein Schüler durch unvorhergesehene Umstände an der rechtzeitigen Rückkehr aus den Ferien verhindert, ist dies unverzüglich der Schulleitung anzuzeigen und nach Rückkehr

schriftlich zu begründen.

Längere unbegründete Schulversäumnisse können die Entlassung des Schülers aus der Schule nach sich ziehen.

#### **5.4 Befreiung von der Teilnahme am Sportunterricht**

Eine längere Befreiung von der Teilnahme am Sportunterricht kann nur dann ausgesprochen werden, wenn dies durch ein vom Arzt ausgestelltes Zeugnis für notwendig bezeichnet wird. Die Befreiung erfolgt durch die Schulleitung. In der Qualifikationsphase muss bei einer längeren Befreiung durch den Besuch eines zusätzlichen Qualifikationsfaches die erforderliche Semesterwochenstundenzahl gewährleistet werden.

#### **5.5 Religionsunterricht**

Religion ist ein ordentliches Unterrichtsfach und die Schüler besuchen den für ihre Konfession eingerichteten Unterricht.

Eine Befreiung vom Religionsunterricht kann nur erfolgen, wenn ein schriftlicher Antrag von den Eltern, nach Eintritt der Religionsmündigkeit vom Schüler selbst, gestellt wird. Schüler, die keiner Konfession angehören oder vom Religionsunterricht befreit sind, besuchen den Unterricht im Fach Ethik.

### **6. LEISTUNGEN DES SCHÜLERS, HAUSAUFGABEN, VERSETZUNG**

#### **6.1 Leistungen und Arbeitsformen**

Die Lehrkraft stellt die Leistungen der Schüler in pädagogischer Verantwortung fest. Er beachtet dabei die gültigen Vorschriften und die von der Konferenz festgelegten Maßstäbe. Bei der Leistungsfeststellung werden möglichst viele mündliche, schriftliche und praktische Arbeitsformen zugrunde gelegt. Alle Arbeitsformen, die zur Feststellung der Leistungen herangezogen werden, müssen im Unterricht geübt worden sein. Die Schule trifft Regelungen über Leistungsnachweise und Ahndungen von Täuschungshandlungen. Hinweise sind in Anlage 1 zusammengestellt.

#### **6.2 Hausaufgaben**

In allen Fächern liegt die Hauptarbeit im Unterricht. Hausaufgaben erwachsen organisch aus dem Unterricht, dienen der Wiederholung, Vertiefung und Vorbereitung. Umfang und Schwierigkeitsgrad der Hausaufgaben sind dem Alter und dem Leistungsvermögen anzupassen. Hausaufgaben sind so vorzubereiten und so zu stellen, dass der Schüler sie selbstständig in angemessener Zeit bewältigen kann.

Um die Schüler zu fördern ohne sie zu überfordern, stimmen sich die Lehrkräfte einer Klasse über den Umfang der Hausaufgaben untereinander ab. Die Klassenlehrkraft sorgt für die Abstimmung. Hausaufgaben werden in der Regel im Unterricht überprüft und besprochen und die Hausaufgabenhefte regelmäßig kontrolliert.

#### **6.3 Versetzung**

Die Versetzung in die nächsthöhere Klassenstufe und die Erteilung von Zeugnissen werden durch die Versetzungsordnung geregelt, die von der Gesamtkonferenz verabschiedet und dem Schulträger zur Kenntnis gegeben worden ist. Die Ordnung wird dem Bund-Länder-Ausschuss für schulische Arbeit im Ausland vorgelegt.

### **7. STÖRUNG DER ORDNUNG DER SCHULE UND MASSNAHMEN**

Schulleben und Unterricht erfordern eine bestimmte Ordnung, die beiträgt, den

Bildungsprozess zu ermöglichen. Gegenüber einem Schüler können Ordnungsmaßnahmen angewandt werden, wenn er Rechtsnormen oder die für seine Schule geltenden Ordnungen schuldhaft verletzt. Ordnungsmaßnahmen sollen nur getroffen werden, wenn dies für die Unterrichts- und Erziehungsarbeit oder zum Schutz von beteiligten Personen und von Sachen erforderlich ist.

Es gehört zum Erziehungsauftrag der Lehrkräfte, die Notwendigkeit und den Sinn von Regelungen einsichtig zu machen und so dazu beizutragen, dass die Schüler die Ordnung der Schule bejahen und danach handeln. Ordnungsmaßnahmen sollen mit dem pädagogischen Ziel angewandt werden, den Schüler in seiner sozialen Verantwortung zu stärken. Sie sind daher nicht losgelöst vom Erziehungsauftrag der Schule und ihrer pädagogischen Verantwortung dem einzelnen Schüler gegenüber zu treffen.

Erzieherische Maßnahmen haben Vorrang vor Ordnungsmaßnahmen. Ihre Anwendung muss in einem angemessenen Verhältnis zum Anlass stehen. Die Gesamtkonferenz erstellt den für die Schule gültigen Katalog angemessener Erziehungs- und Ordnungsmaßnahmen. Kollektivmaßnahmen, körperliche Züchtigungen oder andere Maßnahmen, die die Menschenwürde verletzen, sind nicht zulässig. Mögliche Erziehungs- und Ordnungsmaßnahmen sind in der Anlage 2 aufgeführt.

## **8. GESUNDHEITSPFLEGE IN DER SCHULE**

Die Schule trifft Maßnahmen, um die Gesundheitspflege in ihrem Bereich zu gewährleisten. Treten bei Schülern oder innerhalb deren Wohngemeinschaft ansteckende meldepflichtige Krankheiten auf, so ist die Schulleitung unverzüglich zu informieren. Er trifft die notwendigen Maßnahmen unter Berücksichtigung der Vorschriften der örtlichen Gesundheitsbehörde.

## **9. SCHULJAHR UND SCHULFAHRTEN**

### **9.1 Schuljahr**

Das Schuljahr beginnt am 1. September und endet am 31. August eines jeden Jahres.

Der Ferienplan der Schule sowie die sonstigen unterrichtsfreien Tage werden jährlich von der Schulleitung im Einvernehmen mit dem Schulträger festgelegt und den Eltern rechtzeitig bekannt gegeben. Slowakische Regelungen und innerdeutsche Richtlinien werden bei der Festlegung des Ferienplanes in angemessener und schulbezogener Weise berücksichtigt.

### **9.2 Schulfahrten**

Die Schule trifft eine Regelung über Schulausflüge und Schulfahrten, die von der Schulleitung genehmigt und als Schulveranstaltung erklärt werden. Für deren Durchführung sind die Verantwortung und die Aufsicht vorher zu regeln (Schulfahrtenkonzept).

## **10. AUFSICHTSPFLICHT UND HAFTUNG DER SCHULE**

Die Aufsicht wird durch die Lehrkräfte, Erzieher und pädagogischen Mitarbeiter der DSB oder sonstige, mit der Aufsicht betraute Personen, ausgeübt. An die Weisungen dieser Personen sind die Schüler gebunden.

Die erzieherisch tätigen Mitarbeiter sind während der Öffnungszeit der DSB für die ihnen anvertrauten Kinder verantwortlich. Das Lehrpersonal übernimmt und entlässt die Schüler in den Räumen der DSB. Für den Weg zum und von der DSB sind die Eltern verantwortlich.

Bei Veranstaltungen mit Eltern übernehmen die Eltern die Aufsicht, es sei denn, dass Lehrpersonal der DSB übernimmt die Aufsicht offensichtlich (z. B. bei Vorführungen).

Werden die Kinder nicht von ihren Eltern abgeholt, muss dieses vorher schriftlich dem Erziehungspersonal mitgeteilt werden. Dies gilt auch für Geschwister und Verwandte. Personen unter 12 Jahren dürfen die Kinder nicht vom Kindergarten abholen.

### **Bestimmungen über volljährige Schüler**

Für volljährige Schüler kann die Schule im Rahmen ihrer Schulordnung besondere Regelungen treffen, insbesondere, wenn die Bestimmungen des Sitzlandes dies vorsehen. Die Schule kann davon ausgehen, dass die Eltern auch für volljährige Schüler zu handeln berechtigt sind, es sei denn, dass der volljährige Schüler ausdrücklich widerspricht. In diesem Fall wird die von den Eltern angenommene Schulordnung erneut von dem volljährig gewordenen Schüler durch eigene Unterschrift anerkannt.

### **Versicherungsschutz und Haftung**

Die Schüler werden mit der Aufnahme in die Schule vom Schulträger gegen Unfälle versichert, die sie beim Unterricht und bei der Teilnahme an Schulveranstaltungen erleiden. Die Eltern werden über die Versicherungsbedingungen informiert.

Für Wertsachen, die der Schüler in die Schule mitbringt, kann keine Haftung übernommen werden.

## **11. BEHANDLUNG VON EINSPRÜCHEN UND BESCHWERDEN**

Entscheidungen der zuständigen Konferenzen in Versetzungsfällen und bei Ordnungsmaßnahmen sind grundsätzlich interne Angelegenheiten der Schule. Einsprüche und Beschwerden behandelt die Schule in eigener Zuständigkeit. Der Schulträger legt das Verfahren fest, nach welchem die Entscheidung der Schulleitung oder der Konferenzen aufgrund eines Ersuchens der Eltern überprüft wird. Da es sich bei den hier in Betracht stehenden Fragen vor allem um pädagogische Angelegenheiten handelt, wird die Entscheidung über die Beschwerde in der Regel von der Schulleitung und von der zuständigen Konferenz getroffen.

## **12. SCHLUSSBESTIMMUNG**

Die Schulordnung in der Fassung vom 04. März 2020 wird mit dem Tag der Beschlussfassung vorläufig in Kraft gesetzt.

Genehmigt vom Bund-Länder-Ausschuss für schulische Arbeit im Ausland (253. Sitzung) am 16.12.2010.

Zuletzt geändert und genehmigt vom Bund-Länder-Ausschuss für schulische Arbeit im Ausland (261. Sitzung) am 12./13.03.2013.

Bratislava, den 04.März 2020